

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 193/16-17

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 3919 3300

Date : 2 December 2016

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 7 December 2016

**Amendments to motion on
“Updating the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and
increasing community facilities to enhance living environment”**

Further to LC Paper No. CB(3) 163/16-17 issued on 25 November 2016, seven Members (Hon Alice MAK, Ir Dr Hon LO Wai-kwok, Hon Frankie YICK, Hon Tanya CHAN, Hon Andrew WAN, Hon LEUNG Yiu-chung and Dr Hon YIU Chung-yim) have respectively given notice of their intention to move separate amendments to Hon CHAN Han-pan’s motion on “Updating the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and increasing community facilities to enhance living environment” scheduled for the Council meeting of 7 December 2016. As directed by the President, the respective amendments will be printed in the terms in which they were handed in on the Agenda of the Council.

2. The President will order a joint debate on the above motion and the seven amendments. To assist Members in debating the motion and the amendments, I set out below the procedure to be followed during the debate:

- (a) the President calls upon Hon CHAN Han-pan to speak and move his motion;
- (b) the President proposes the question on Hon CHAN Han-pan’s motion;
- (c) the President calls upon the seven Members who wish to move amendments to speak in the following order, but no amendment is to be moved at this stage:
 - (i) Hon Alice MAK;
 - (ii) Ir Dr Hon LO Wai-kwok;

- (iii) Hon Frankie YICK;
 - (iv) Hon Tanya CHAN;
 - (v) Hon Andrew WAN;
 - (vi) Hon LEUNG Yiu-chung; and
 - (vii) Dr Hon YIU Chung-yim;
- (d) the President calls upon the public officer(s) to speak;
 - (e) the President invites other Members to speak;
 - (f) the President gives leave to Hon CHAN Han-pan to speak for the second time on the amendments;
 - (g) the President calls upon the public officer(s) to speak again;
 - (h) in accordance with Rule 34(5) of the Rules of Procedure, the President has decided that he will call upon the seven Members to move their respective amendments in the order set out in paragraph (c) above. The President invites Hon Alice MAK to move her amendment to the motion, and forthwith proposes and puts to vote the question on Hon Alice MAK's amendment;
 - (i) after Hon Alice MAK's amendment has been voted upon, the President deals with the other six amendments; and
 - (j) after all amendments have been dealt with, the President calls upon Hon CHAN Han-pan to reply. Thereafter, the President puts to vote the question on Hon CHAN Han-pan's motion, or his motion as amended, as the case may be.

3. For Members' reference, the terms of the original motion and of the motion, if amended, are set out in the **Appendix**.

(Dora WAI)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

(Translation)

**Motion debate on
“Updating the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and
increasing community facilities to enhance living environment”
to be held at the Council meeting of 7 December 2016**

1. Hon CHAN Han-pan’s original motion

That, in recent years, the Government has made it a prime task to increase the supply of public and private housing, but while substantially increasing public and private housing, the Administration has not correspondingly increased community facilities, especially parking spaces, public markets as well as cultural and leisure facilities, thus failing to enhance the living environment; in this connection, this Council urges the Administration to update the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and relevant town planning guidelines, set up a dedicated fund for enhancement of community facilities and optimize the use of idle spaces or land lots, so as to expeditiously construct community facilities such as parking spaces, public markets, cultural and leisure facilities, etc. in various districts, thereby responding to the public aspiration for enhanced living environment in communities; the Administration should also earmark financial and administrative resources and draw up a specific timetable for the expeditious implementation of the construction of various facilities concerned.

2. Motion as amended by Hon Alice MAK

That, *the aim of formulating the Hong Kong Planning Standards and Guidelines is to provide guidance on land use planning and development processes, and the Administration made a number of amendments to them in the past*; in recent years, the Government has made it a prime task to increase the supply of public and private housing, but while substantially increasing public and private housing, the Administration has not correspondingly increased community facilities, especially parking spaces, public markets as well as cultural and leisure facilities, thus failing to ~~enhance the living environment~~ *provide the public with basic ancillary facilities for living*; in this connection, this Council urges the Administration to *adopt the principles of ‘people-orientation’ and ‘enhancing community participation’ to expeditiously* update the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and relevant town planning guidelines, *by, among others, incorporating public markets into the item of ‘community facilities’, restoring the prescription of a standard for population-to-market stall ratio, reviewing the supply of parking spaces in various districts and incorporating afresh the standard for*

population-to-cinema ratio into the Hong Kong Planning Standards and Guidelines, etc., and set up a dedicated fund for enhancement of community facilities and optimize the use of idle spaces or land lots, so as to ~~expeditiously construct community facilities such as parking spaces, public markets, cultural and leisure facilities, etc. in various districts, thereby responding to the public aspiration for enhanced living environment in communities~~ *meet the public's needs for living and perfect community planning*; the Administration should also earmark financial and administrative resources and draw up a specific timetable for the expeditious implementation of the construction of various facilities concerned.

Note: Hon Alice MAK's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

3. Motion as amended by Ir Dr Hon LO Wai-kwok

That, *Hong Kong needs proper long-term planning to ensure sustainable development*; in recent years, the Government has made it a prime task to increase the supply of public and private housing, but while substantially increasing public and private housing, the Administration *not only* has not correspondingly increased community facilities, especially parking spaces, public markets as well as cultural and leisure facilities, *but also has not provided ancillary facilities which cater for the needs of industrial and commercial development*, thus failing to enhance the living environment *of the public and promote the development of industries*; in this connection, this Council urges the Administration to update the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and relevant town planning guidelines, *enhance long-term integrated town planning, implement a comprehensive and balanced industrial policy, increase the provision of sites and infrastructure support for industrial and commercial industries*, set up a dedicated fund for enhancement of community facilities *in line with the trends of demographic changes* and optimize the use of idle spaces or land lots, so as to expeditiously construct community facilities such as parking spaces, public markets, cultural and leisure facilities, etc. in various districts; *the Administration should also review and enhance the public consultation system and improve and streamline the planning procedures and implementation mechanism*, thereby responding to the public aspiration for enhanced living environment in communities; *meanwhile*, the Administration should also earmark financial and administrative resources ~~and draw up~~, *to be complemented by* a specific timetable, for the expeditious implementation of the construction of various facilities concerned.

Note: Ir Dr Hon LO Wai-kwok's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

4. Motion as amended by Hon Frankie YICK

That, ~~in recent years~~ *given the keen public demand for housing*, the Government has made it a prime task to increase the supply of public and private housing, ~~but~~; while substantially increasing public and private housing, the Administration *not only* has not correspondingly increased community facilities, ~~especially parking spaces, public markets as well as cultural and leisure facilities,~~ *such as public markets, cultural and leisure facilities, etc., but also has not provided adequate transport ancillary facilities, especially vehicle support facilities which include parking spaces for various types of vehicles, places for loading and unloading goods and for picking up and dropping off passengers, and vehicle maintenance workshops*, thus failing to enhance the living environment *and support economic activities*; in this connection, this Council urges the Administration to update the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and relevant town planning guidelines, set up a dedicated fund for enhancement of community facilities and optimize the use of idle spaces or land lots, so as to expeditiously ~~construct~~ *increase the provision of* community facilities such as ~~parking spaces, public markets, cultural and leisure facilities, etc.~~ in various districts, *provide comprehensive transport ancillary facilities, and provide appropriate vehicle support facilities where necessary, including parking spaces for various types of vehicles complemented with charging facilities and vehicle maintenance workshops*, thereby responding to the public aspiration for enhanced living environment in communities *and transport ancillary facilities*; the Administration should also earmark financial and administrative resources and draw up a specific timetable for the expeditious implementation of the construction of various facilities concerned.

Note: Hon Frankie YICK's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

5. Motion as amended by Hon Tanya CHAN

That, *the Government published the 'Hong Kong 2030+ : Towards a Planning Vision and Strategy Transcending 2030' on 27 October 2016 and expressed that it would launch a six-month public engagement exercise on the consultation paper; the consultation paper pointed out that more than 1 200 hectares of land was outstanding to meet the estimated long-term land requirement of Hong Kong; however, the Government did not make any reference to a comprehensive examination of the implementation of the Hong Kong Planning Standards and Guidelines in the consultation paper*; in recent years, the Government has made it a prime task to increase the supply of public and private housing, but while substantially increasing public and private housing, the Administration has not, *in accordance with the requirements of*

the Hong Kong Planning Standards and Guidelines, correspondingly increased community facilities, especially ~~parking spaces, public markets as well as cultural and leisure facilities~~, ***including parking spaces, public markets, cultural and leisure facilities and other facilities***, thus failing to enhance the living environment ***and even leading to many community and planning problems***; in this connection, this Council urges the Administration to, ***on the premise of fully consulting the public and undertaking to carry out reviews regularly in future, conduct a comprehensive review of the implementation of the Hong Kong Planning Standards and Guidelines, and update the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and relevant town planning guidelines, set up a dedicated fund for enhancement of community facilities and while vesting these standards and guidelines statutory statuses, and making them necessary requirements for compliance by the Administration in processing planning applications; moreover, the Administration should*** optimize the use of idle spaces or land lots, so as to expeditiously construct community facilities such as parking spaces, public markets, cultural and leisure facilities, etc. ***and other facilities*** in various districts, thereby responding to the public aspiration for enhanced living environment in communities; the Administration should also earmark financial and administrative resources and draw up a specific timetable for the expeditious implementation of the construction of various facilities concerned, ***specific proposals are as follows:***

Community facilities

- (1) ***building more medical and health facilities at appropriate locations in various districts, including hospitals, specialist clinics and health centres, to meet the requirement stipulated in the Hong Kong Planning Standards and Guidelines of providing 5.5 beds per 1 000 persons;***
- (2) ***comprehensively reviewing the standards for provision of community facilities such as community halls, social welfare facilities and libraries;***

Education facilities

- (3) ***reviewing the standards for provision of nursery classes, kindergartens, primary schools and secondary schools, and setting the standard for provision of special schools;***
- (4) ***setting standards for provision of universities, post-secondary colleges and industrial training centres;***

Recreation and open space

- (5) *conducting a comprehensive study on leisure habits of the public to update the standard for provision of open space;*
- (6) *comprehensively reviewing the greening policy and planning guidelines on greening in Hong Kong to increase the size of greened areas in urban districts and conserve the existing natural landscape;*

Retail facilities

- (7) *studying the incorporation of public markets into the item of 'community facilities' and setting afresh the standards for provision of such facilities;*

Environment

- (8) *comprehensively updating the General Environmental Guidelines for Major Land Uses to ensure that land development projects comply with the guidelines for water, waste, air and noise;*
- (9) *comprehensively updating the waste management and recycling policy;*

Nature conservation and heritage preservation

- (10) *comprehensively reviewing the nature conservation policy to ensure that land development projects will not damage the natural landscape and ecology; and*
- (11) *comprehensively reviewing the heritage conservation policy and the grading system for historic buildings, so as to more effectively conserve buildings with historical value and declared monuments.*

Note: Hon Tanya CHAN's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

6. Motion as amended by Hon Andrew WAN

That, *there has been a substantial increase in the public demand for housing* in recent years, the Government has *also* made it a prime task to increase the supply of public and private housing, but while substantially increasing public and private housing, the Administration has not correspondingly increased community facilities, especially parking spaces, public markets as well as cultural and leisure facilities, thus failing to enhance the living environment; in

this connection, this Council urges the Administration to update the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and relevant town planning guidelines; *by, among others, setting the standard of providing one public market stall for every 55 to 65 households or approximately 40 to 45 stalls per 10 000 persons, incorporating afresh early childhood education service into the item of 'community facilities' in the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and setting the standard of providing 100 education service places for every 2 500 children under two years of age, raising the planning standard for full-day kindergarten places to providing 500 full-day places for every 1 000 children between the age of three to five, prescribing the standard for provision of open space to be a minimum of 10 hectares per 85 000 persons, and setting the standard of providing one small library for every 40 000 to 50 000 persons; meanwhile, the Administration should set up a dedicated fund for enhancement of community facilities and optimize the use of idle spaces or land lots, so as to expeditiously ~~construct community facilities such as parking spaces, public markets, cultural and leisure facilities, etc.~~ provide sufficient parking spaces, construct new municipal services complexes in the vicinity of retail facilities under Link Real Estate Investment Trust, improve the facilities of existing municipal services buildings, implement bicycle friendly measures and construct other community facilities such as cultural and leisure facilities* in various districts, thereby responding to the public aspiration for enhanced living environment in communities; the Administration should also earmark financial and administrative resources and draw up a specific timetable for the expeditious implementation of the construction of various facilities concerned.

Note: Hon Andrew WAN's amendment is marked in *bold and italic type* or with deletion line.

7. Motion as amended by Hon LEUNG Yiu-chung

That, in recent years, *although* the Government has made it a prime task to increase the supply of public and private housing, ~~but~~ *it has only developed housing blindly by making use of every single space, and has neglected town planning; the Administration has neither assessed the impact brought by the increase in population in various districts on transport and community facilities nor fully consulted residents of the districts on such assessments;* while substantially increasing public and private housing, the Administration has not correspondingly increased *perfected transportation support and community facilities, especially including schools, hospitals, parking spaces, public markets as well as cultural and leisure facilities, thus failing to enhance the living environment seriously undermining residents' quality of life and increasing the burden on their living;* in this connection, this Council urges the Administration to *implement democratization of planning and put in place a mechanism to allow residents and local organizations to have more opportunities to directly participate in community planning, in order to*

*formulate sound planning proposals tailored to residents' needs; the Government should also update the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and relevant town planning guidelines, ~~set up a dedicated fund for enhancement of community facilities~~ and optimize the use of idle spaces or land lots, so as to expeditiously ~~construct~~ **set up bazaars and construct more** community facilities such as parking spaces, public markets, cultural and leisure facilities, etc. in various districts, thereby responding to the public aspiration for enhanced living environment in communities **and their dissatisfaction with the Government's blind development of housing**; the Administration should also earmark financial and administrative resources and draw up a specific timetable for the expeditious implementation of the ~~construction of various facilities concerned~~ **above suggestions**.*

Note: Hon LEUNG Yiu-chung's amendment is marked in **bold and italic type** or with deletion line.

8. Motion as amended by Dr Hon YIU Chung-yim

That, in recent years, the Government has made it a prime task to increase the supply of public and private housing, but while substantially increasing public and private housing, the Administration has not correspondingly increased community facilities, especially parking spaces, public markets as well as cultural and leisure facilities, thus failing to enhance the living environment; in this connection, this Council urges the Administration to update the Hong Kong Planning Standards and Guidelines and relevant town planning guidelines, set up a dedicated fund for enhancement of community facilities and optimize the use of idle spaces or land lots, so as to expeditiously construct community facilities such as parking spaces, public markets, cultural and leisure facilities, etc. in various districts, **and it is necessary for these community facilities to include elements friendly to the elderly population**, thereby responding to the public aspiration for enhanced living environment in communities; the Administration should also earmark financial and administrative resources and draw up a specific timetable for the expeditious implementation of the construction of various facilities concerned, **and ensure that the provision of facilities in various districts is consistently in line with the requirements of the Hong Kong Planning Standards and Guidelines**.

Note: Dr Hon YIU Chung-yim's amendment is marked in **bold and italic type**.